



MP 40, MP50, MP80 MOTORNA PUMPA

* Originalno uputstvo za upotrebu *



SADRŽAJ

Sigurnosna uputstva	4.
Priključivanje odvodnog kanala	6
Prethodno tretiranje prilikom pokretanja	7
Provera motornog ulja	8
Provera nivoa benzina	9
Provera filtera	10
Kontrola primarne vode	11
Pokretanje motora	12
Funkcionisanje na visokoj visini	14
Zaustavljanje motora	15
Održavanje	16
Zamena ulja	17
Održavanje filtera za vazduh	18
Održavanje svećice	19
Transport/Skladištenje	21
Uočavanje grešaka	22
Tehničke karakteristike	25

Uvod

Pre korištenja motorne pumpe Vas molimo da pročitate pažljivo priručnik. Ovaj priručnik je uputstvo za rešavanje problema prilikom montiranja, puštanja u rad i održavanja motorne pumpe.

Hvala Vam što ste odabrali RURIS proizvod, a s njim istovremeno i kvalitet.

Informacije i podrška korisnika:

Telefon: **0351 820 105**

E-mail: info@ruris.ro



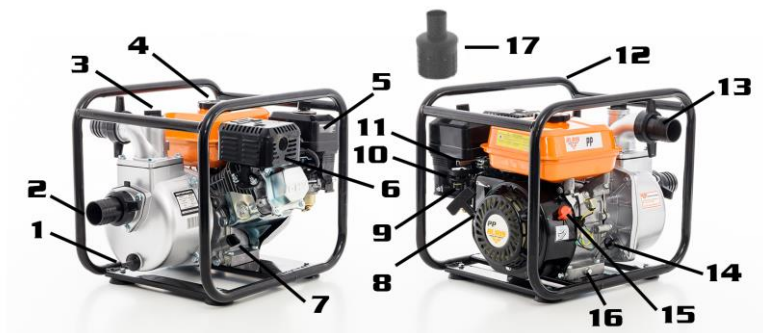
Sigurnosna uputstva

Napomena

U cilju bezbednog funkcionisanja:

- Pre pokretanja uvek proverite motor. Na taj način možete da izbegnete povrede ili oštećenje uređaja.
- Kao sigurnosnu meru, nikada nemojte pumpati zapaljive ili abrazivne tečnosti, kao što su benzin ili kiseline. U cilju izbegavanja rđanja pumpe nikada nemojte pumpati morsku vodu, hemijske rastvore, abrazivne tečnosti kao ni korišteno ulje, vino ili mleko.
- Pumpa služi za crpljenje čiste vode, bez čvrstih materija ili zaprljanja (pesak, kamenje itd.). Zaprljana voda i zagađenja dovode do preranog trošenja elemenata pumpe.
- Postavite pumpu na bezbednu, vodoravnu površinu. U slučaju da se pumpa nagne ili izvrne, benzin može da se izlije.
- U cilju prevenisanja vatre i u cilju obezbeđivanja adekvatne ventilacije držite pri radu pumpu na najmanje metar razdaljine od zidova ili drugih uređaja. Nemojte postaviti zapaljive predmete blizu pumpe.
- Pošto vreli delovi motora mogu da izazovu požar prilikom rada, nemojte se približiti istima.
- Znajte kako treba da se brzo zaustavi motor, i naučite funkciju svih sredstava za komande. Nikada nemojte dozvoliti da bilo ko koristi pumpu bez da prethodno dobije adekvatna uputstva.
- Benzin je izuzetno zapaljiv, ali u određenim uslovima može da bude čak i eksplozivan.
- Benzin natočite u uređaj u prostoriji koja je dobro provetrena, sa isključenim motorom. Nemojte pušiti cigare i nemojte se približavati otvorenim izvorom plamena mestu gde skladištite benzin.
- Rezervoar za gorivo nemojte točiti iznad oznake naznačenoj na njemu. Nakon točenja goriva proverite da li kapica rezervoara dobro zatvara.

- Pazite na to da ne izlijete sa strane gorivo prilikom točenja. Iscurelo gorivo može da se zapali kao i njegova para. Ako je gorivo iscurelo pre pokretanja motora, uverite se da ste ga obrisali.
- Nikada nemojte pustiti motor da radi u zatvorenim prostorijama ili u onim prostorijama koje nisu provetrene.
- Izduvni bubanj postaje izuzetno vreo prilikom funkcionisanja, i nakon prestanka rada ostaje vreo izvesno vreme. Vodite računa da ne dotaknete izduvni bubanj dok je on vreo. U cilju izbegavanja povreda koje nastaju zbog kontakta sa vrelim delovima motorima, nemojte dozvoliti deci ili životinjama da priđu blizu istog.



1. Plug za ispuštanje vode
2. Priključak usisnog creva
3. Priključak za dovod prim. vode
4. Plug za gorivo
5. Filter za vazduh
6. Izduvni bubanj
7. Plug za ulje
8. Starter

9. Slavina za gorivo
10. Ručka za pokretanje
11. Ručka za doziranje ulja
12. Zaštitni okvir
13. Priključak ispusnog creva
14. Plug za ulje
15. Prekidač motora (on/off)
16. Plug za ispuštanje ulja
17. Filter

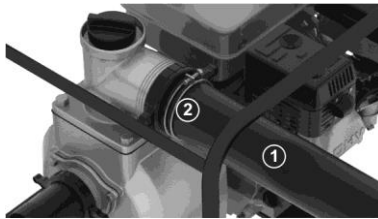
Priključivanje ispusnog creva

Koristite crevo koje se može dobiti u slobodnoj prodaji, priključak i prsten za priključivanje. Kratko crevo i crevo velikog prečnika je najefikasnije. Dugačko crevo malog prečnika povećava snagu otpora i smanjuje prinos pumpe.

Napomena:

Povucite prsten na crevu i tako možete da izbegnete da se prilikom velikog pritiska crevo ne odvali.

1. Ispusno crevo (*nije deo paketa*)
2. Prsten za crevo



Prethodni tretman pri puštanju u rad

Povezivanje usisnog creva

Koristite crevo, priključak i stezni prsten koji se može nabaviti u slobodnoj prodavi. Usisno crevo ne može da bude rebrasto crevo. Usisno crevo ne sme da bude duže od indikovanog, jer je snaga pumpanja najbolja kada pumpa nije daleko od nivoa vode.

Vreme samopokretanja je srazmerno proporcionalno sa dužinom usisnog creva. Filter koji je isporučen sa pumpom treba da se pričvrsti na kraj usisnog creva pomoću jednog pričvrstnog prstena.

Iz predostrožnosti:

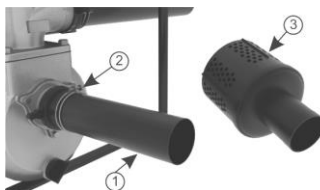
Pre početka pumpanja uvek priključite filter za kraj usisnog creva. Filter onemogućuje da lišće korenje ili druge sitne čvrste materije dospeju u pumpu koje mogu da začepe crevo ili oštete rotor.

Filter treba da se postavi na tvrdi podlogu (ne sme da bude pesak, kamenje, mulj itd.) ili 0,5 metara od dna vode.

Ukoliko se pumpanje vrši iz dna reke, to treba da se uradi na mestu zaštićenom od strujnog toka reke, kako bi se na taj način izbeglo usisivanje peska i kamenja.

Napomena: Zategnite priključak creva i fiksirajući prsten kako biste obezbedili zaptivanje i sprečili gubitak usisne snage. Jedno otvoreno usisno crevo smanjuje snagu pumpanja, kao i snagu samopokretanja.

1. Usisno crevo
(*nije u paketu*)
2. Stezni prsten
3. Filter



Kontrola motornog ulja

Mere opreza:

Motorno ulje je važno iz aspekta performanse motora kao i životnog veka istog. Nije preporučeno korištenje ulja tipa deterdženta ili biljnog ulja.

U motoru se kontrola nivoa ulja može izvršiti samo u horizontalnom položaju motora.

Pre pokretanja motora napunite u njega 600 ml Ruris 4T Max ili CI-4/SL ili ulje boljeg kvaliteta API klase od 600 ml.

Odstranite uljanu kapicu i obrišite test traku jednom čistom krpom.

Proverite nivo ulja postavljanjem test trake, pazeći da se ona ne utopi u potpunosti. Ako je nivo ulja ispod kraja test trake, napunite ponovo preporučenim uljem do ivice otvora za točenje.

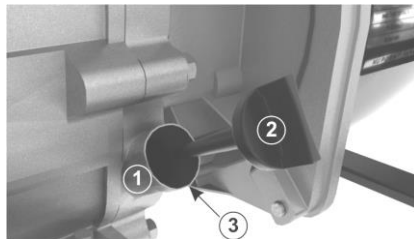
Otvor za točenje ulja



Uljana kapica



Maksimalni nivo točenja



Period uhodavanja

Pumpa bi trebala da radi najduže pet sati uz blago opterećenje (pumpanje vode), a zatim ispraznite svo ulje iz motora. Nakon ovoga napunite rezervoar motora Ruris 4T Max ili CI-4/SL uljem ili uljem više API klase.

Za motorne pumpe Ruris MP40/50/80 treba da se koristi bezolovni benzin.

Kontrola nivoa benzina

Odstranite kapicu benzina i prekontrolišite nivo benzina u rezervoaru.

Ponovo napunite rezervoar ukoliko u njemu ima malo benzina.

Koristite bezolovni benzin koji se koristi kod motornih vozila.

Nikada nemojte koristiti mešavinu benzina-ulja ili nedovoljno čist benzin. Izbegavajte da zaprljanja, prašina ili voda dospeju u rezervoar za benzin.

PAŽNJA

A benzin tűzveszélyes, és bizonyos körülmények között robbanásveszélyes. Hagyja, hogy a motor lehűljön, mielőtt benzint tölt bele.

Benzin je zapaljiv, u određenim slučajevima i eksplozivan. Dopustite da se motor ohladi pre nego što ga natočite benzinom.

Gorivo natočite u uređaj na dobro provetrenom mestu, sa isključenim motorom. Nemojte pušiti i nemojte se približavati otvorenim plamenom ili iskrom mestu gde se benzin skladišti.

Rezervoar benzina nemojte točiti više od označenog (maksimalno do ivice otvora za točenje). Nakon točenja goriva proverite da li kapica rezervoara adekvatno zatvara.

Pazite da ne izlijete benzin prilikom točenja. Izliveni benzin ili para benzina može da se zapali. Ako je benzin iscurio, uverite se da ste obrisali isti pre pokretanja motora.

Izbegavajte kontakt kože sa benzinom, dugotrajno ili učestalo udisavanje benzinske pare. **DRŽITE VAN DOMAŠAJA DECE.**



KONTROLA FILTERA

Odstranite leptirasti šaraf, disk i poklopac filtera. Prekontrolirajte filter da u njemu ne bude prašine i da ne bude začepljen. Ako je potrebno, očistite filter.

1. Poklopac filtera
2. Filter



Bezbedonosne mere:

Nikada nemojte koristiti motor bez filtera. Motor može brzo da se istroši zbog zaprljanja koji kroz karburator dospeju u motor, kao što je recimo prašina.

KONTROLA PRIMARNE VODE

Pažnja:

Pre puštanja u rad trebate da napunite komoru za pumpanje vodom.

Mere opreza:

Nikada nemojte uključiti pumpu ako u nju još niste ulili vodu koja će služiti kao osnova, jer će se pumpa pregrijati i uništit će se zaptivni prsten.

1. Rezervoar, plug za vodu koja služi kao osnova



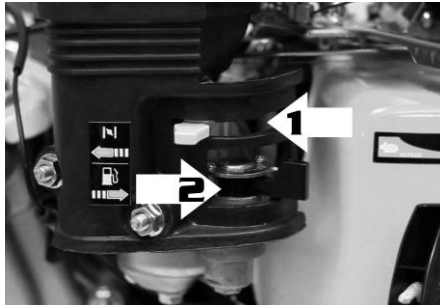
POKRETANJE MOTORA

- Otvorite slavinu za gorivo.
- Pomerite ručku za pokretanje.

Napomena:

Ako je motor vreo, nemojte koristiti ručku za pokretanje.

1. Ručka za pokretanje
2. Slavina za gorivo



Prilikom prvog korištenja uređaja blago četiri puta zaredom povucite starter konopac kako bi ulje dospelo u svaki deo motora.

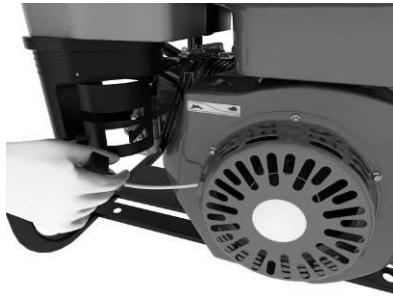
Postavite prekidač motora u ON poziciju.



Pomerite gasnu ručku blago u levo.



Pokrenite motor povlačenjem starter konopca. Nikada nemojte naglo potegnuti starter konopac, prvo ga istegnite a tek nakon toga povucite. Ručku starter konopca polako pustite da se vrati u kućište i ako je motor već krenuo da radi.



RAD NA VELIKIM VISINAMA

Na visinama normalna mešavina benzina i vazduha postaje preterano bogata. Performansa će se smanjiti i povećaće se potrošnja benzina.

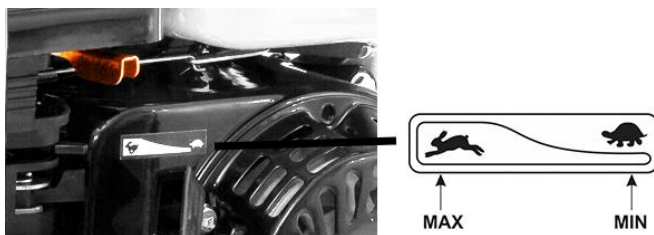
Snaga motora na visinskim predelima može da se poboljša diznom manjeg prečnika u karburatoru. Ukoliko često koristite pumpu na nadmorskim visinama višim od 1830 metara, kontaktirajte svog dobavljača u cilju prepravljanja karburatora.

MERE OPREZA:

Ukoliko motor radi na manjim visinama od one koja odgovara dizni to može da dovede do smanjenja performansi odnosno pregrevavanja i ozbiljnog oštećenja motora.

ZAUSTAVLJANJE MOTORA

1. Pomerite gasnu ručku desno.



2. Postavite prekidač motora u OFF poziciju.





Održavanje

U cilju zadržavanja visokih performansi potrebno je kontrolisati povremeno podešavanja pumpe. Periodično održavanje pomaže u tome da se produži životni vek pumpe. Potrebne periode održavanja i tipove održavanja možete videti na strani 27.

PAŽNJA!

Pre održavanja zaustavite motor. Ako motor treba da radi, proverite da li je na dobro provetrenom mestu. Ispusni gasovi sadrže štetni ugljen-monoksid, a udisanje istog može da dovede do gubljenja svesti, čak smrti.

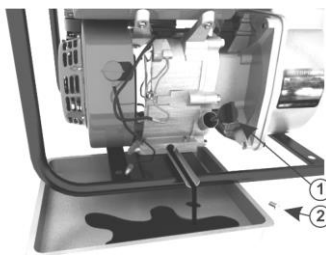
Bezbedonosne mere:

Za održavanje ili popravku koristite originalan deo ili deo koji je istog kvaliteta. Zamenski delovi koji nisu istog kvaliteta mogu da dovedu do oštećenja pumpe.

ZAMENA ULJA

U cilju da se ulje brzo i u potpunosti isprazni, ispusnite ga dok je motor vreo.

- Odstranite plug rezervoara za ulje i ispusni plug, a zatim ostavite ulje da isteče.
 - Vratite nazad ispusni plug, i pričvrstite ga.
 - Napunite Ruris 4T Max ili CI-4/SL API klase ili boljim uljem do nivo koji označava nivo ulja.
 - Zamenite ulje nakon svakih 25 sati rada ili polugodišnje.
1. Kapica za ulje
 2. Plug za ispuštanje ulja



Mada nije preporučeno da radite sa uljem, preporučuje se da obilnim mlazom vode i sapunom operete ruke direktno nakon kontakta sa uljem.

Napomena:

Motorno ulje treba da se tretira u skladu sa propisima za zaštitu životne sredine. Ulje je preporučeno staviti u posudu koja se dobro zatvara i preporučeno je odneti isto u servis. Nemojte izliti na zemlju ili u kanalizaciju isto.

ODRŽAVANJE FILTERA ZA VAZDUH

Začepljeni filter za vazduh (prepun zaprljanja) smanjuje protok vazduha iz smera atomizera. U cilju sprečavanja kvara atomizera vršite redovno održavanje na filteru za vazduh. Filter za vazduh treba češće da se održava, ukoliko pumpu često puta koristimo na prašnjavim mestima.

PAŽNJA!

Pumpu nikada nemojte koristiti bez filtera za vazduh. U filter treba da se nalije čisto motorno ulje do označenog nivoa.

- Odvrnite leptirasti šaraf, odstranite poklopac filtera i filter.
- Operite toplom vodom i deterdžentom filter i potpuno ga osušite.
- Vratite filter i njegov poklopac.

1. Poklopac filtera
2. Filter



ODRŽAVANJE SVEĆICE

Preporučena svećica: BPR 6ES (NGK)
W20EPR-U (NIPPON DENSO)

U cilju da biste obezbedili adekvatno funkcionisanje motora svećica treba da se očisti od naslaga i trebate da se pridržavate određenoj razdaljini između elektroda.

1. Odstranite svećicu.

NAPOMENA

Ukoliko je motor radio, auspuh je veoma vreo. Pažnja! Nemojte ga dodirnuti!



2. Izvršite vizuelnu kontrolu svećice. Zamenite vidno iskorištene, napukle ili istrošene svećice. Ukoliko se svećica može i dalje koristiti, očistite je žičanom četkicom.
3. Razdaljina između svećica treba da se izvrši pomoću sredstva za merenje. Razdaljina treba da bude 0,7-0,8 mm. Ukoliko je potrebno modifikujte razdaljinu izvijanjem bočne elektrode.



4. Proverite da li je disk konektora u adekvatnom stanju.
a zatim ručno zavrните svećicu.

Napomena:

Prilikom montiranja nove svećice trebate da zategnete zavrtnj. Ukoliko vraćate već korištenu svećicu na mesto, zavrните 1/8-1/4 obrtaja.

Iz predostrožnosti:

Proverite da li ste jako zategnuli svećicu. Jedna neadekvatno zategnuta svećica može da se zagreje i oštetiti motor. Nikada nemojte koristiti svećicu koja se pregrejala.



TRANSPORT/SKLADIŠTENJE

NAPOMENA

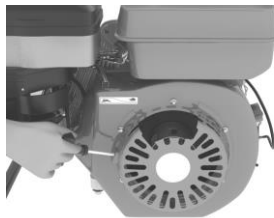
U cilju izbjegavanja požara ostavite motor da se ohladi pre nego što transportujete pumpu, ili ga skladištite na zatvorenom mestu.

Prilikom transporta pumpe postavite slavinu goriva u OFF poziciju i držite pumpu u horizontalnom položaju, kako se benzin ne bi izlio. Izliveni benzin ili para benzina može da se zapali.

1. Pre dužeg skladištenja pumpe trebate da proverite da li je adekvatna iz aspekta vlažnosti i prašine.
2. Očistite unutrašnjost pumpe. Nakon što ste pumpali čistu vodu, odstranite plug za ispuštanje vode (slika 1), odstranite vodu iznutra, a zatim vratite plug za ispuštanje vode.
3. Pražnjenje goriva:
 - a. Nakon što slavinu za gorivo postavite u OFF poziciju, odstranite ispusni šaraf koji se nalazi na atomizeru (slika 2), i odstranite gorivo iz atomizera. Ispustite gorivo u adekvatnu posudu.
 - b. Postavite slavinu goriva u ON poziciju i ispuštite gorivo iz rezervoara u adekvatnu posudu.
 - c. Vratite šaraf za ispuštanje atomizera.



4. Zamenite motorno ulje.
5. Odstranite svećicu i napunite 20 ml čistog motornog ulja u cilindar. Obrnite nekoliko puta glavnu osovinu povlačenjem starter konopca, kako bi se ulje razlilo a zatim vratite svećicu.
6. Povucite starter konopac dok ne budete osetili otpor. I dalje ga vucite dok se rez na točku menjača ne poravna sa rupom iznad rolne (vidi na slici ispod). Na toj tački su usisni i izduvni ventili zatvoreni, i to pomaže u zaštiti motora od unutrašnje korozije.



7. Pokrijte pumpu da biste izbegli hvatanje prašine za nju.

PRIMEĆIVANJE GREŠAKA

Ukoliko se motor ne pokreće, proverite:

1. Ima li dovoljno goriva.
2. Da li je slavina za gorivo otvorena (ON stanje).
3. Da li benzin doseže atomizer.

Kako biste to prekontrolisali odvijte ispusnu slavinu prilikom koje slavina za gorivo treba da bude u ON poziciji (slika 1,2).

NAPOMENA

Ako benzin iscuri, obrišite ga pre nego što proverite iskrnu svećice.

Iscureo benzin ili gas benzina može da se zapali.



4. Da li je prekidač motora u ON poziciji.
5. Da li ima dovoljno ulja u motoru.
6. Da li postoji iskra na svećici.
 - a. Odstranite svećicu. Obrišite eventualna zaprljanja sa elektroda.
 - b. Vratite svećicu.
 - c. Postavite prekidač motora u ON poziciju.
 - d. Dodirnite bočnom elektrodom svećice kućište motora i povucite starter konopac.



e. Ukoliko se iskra ne stvara, zamenite svećicu. Ukoliko je ima probajte da pokrenete pumpu u skladu sa uputstvom.

7. Ukoliko se motor ne pokreće odnesite pumpu u ovlašćeni Ruris servis.

Ukoliko pumpa ne usisava, proverite:

1. Da li u pumpi ima primarne vode.
2. Nije li filter potopljen.
3. Nisu li se oštetila creva.
4. Nije li pumpa na prevelikoj nadmorskoj visini.
5. Ako pumpa i dalje nije krenula, odnesite pumpu u ovlašćeni Ruris servis.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

	MP40 Motorna pumpa	MP50 Motorna pumpa	MP80 Motorna pumpa
Motor	General Engine	General Engine	General Engine
Snaga	2,5 LE	7 LE	7 LE
Broj takta	4.	4.	4.
Dubina pumpanja	5 m	6 m	6 m
Pumpa	samopokretna	samopokretna	samopokretna
maksimalni prinos:	20m ³ /h	36m ³ /h	65m ³ /h
Potrošnja	0, 70l/h	1.75l/h	1.75l/h
Prečnik usisavanja i pražnjenja	40mm	50mm	80mm

Program održavanja

Aktivnost održavanja		Prilikom svakog korištenja	Nakon prvog meseca ili nakon 50 sati	Nakon prvih 5 sati	Mesečno ili na svakih 10 sati	Polugodišnje ili na svakih 25 sati	Godišnje ili na svakih 100 sati
Motorno ulje	Provera nivoa	X	X			X	
	Csere			X		X	
Filter za vazduh	Provera čišćenja	X			X		
Svećica	Provera ponovnog podešavanja					X	
Podešavanje ventila	Provera ponovnog podešavanja						X (1)
Komora za sagorevanje	Čišćenje						X (1)
Rezervoar za gorivo							X (1)

Napomena:



(1) Ukoliko korisnik ne poseduje potrebna sredstva i ne poseduje potrebna mehanička znanja, ovakve aktivnosti treba da obavi ovlašćeni Ruris servis.



Ambalaža

MP40, MP50, MP80 motorne pumpe trebaju da se pakuju u kutije od talasastog kartona. MP40, MP50, MP80 motorne pumpe trebaju da se skladište na suvom, zatvorenom mestu zaštićenom od vlage.

Dimenzije pakovanja:

	dužina	širina	visina
MP40	36.5	32	38
MP50	55	45	49.5
MP80	55	45	49.5

Težina: Tip pumpe MP40 – 14 kg
 MP50 – 25 kg
 MP80 – 38 kg

SERTIFIKAT O USKLADENOSTI

EC

Proizvođač i distributer: **SC RURIS IMPEX SRL**
Calea Severinului, Bl. 317b, Craiova, Dolj, Rumunija
Tel. 0351 464 632, Fax 0351 464 633, www.ruris.ro, office@ruris.ro
Ovlašćeni zastupnik: ing. Stroe Marius Catalin – Igazgató
Tehničko ovlašćenje: ing. Florea Nicolae – Direktor planiranja proizvodnje

Opis mašine **MOTORNA PUMPA**: ima ulogu u pumpanju tečnosti, gde je sredstvo obavljanja rada centrifugalna pumpa.
Simbol: **MP** Tip: **40; 50; 80**
Motor: termički, četvorotaktni, na bezolovni benzin, Maksimalna snaga **2,5 – 7 KS**
Prinos: **20-65 m³/h**

Nivo buke (osnovni režim rada): 95-96 db
Nivo buke (Nmax): 95-96 db
Nivo buke potvrđuje I.N.M.A. Bukurešt sertifikatom analize br. 17 / 21.07.2014, u skladu sa 2000/14/CEE dekretom i SR EN ISO 3744:2011-standardom.

Mi, Craiova-i SC RURIS IMPEX SRL kao proizvođač i distributer u smislu Vladinog dekreta br. **1756/2006-os**, o ograničavanju uređaja za korištenje u spoljašnjoj sredini i **H.G. 1029/2008-as** o prodaji uređaja smo proverili usklađenost proizvoda sa standardima i izjavljujemo da odgovara glavnim očekivanjima.

Potpisana Stroe Catalin, zastupnik proizvođača, na svoju odgovornost izjavljujem da proizvod odgovara evropskim standardima i direktivama:
- **2000/14/EC Direktiva** – Emisija buke u spoljašnju sredinu
- **SR EN ISO 22868:2011** - Šumarstvo i baštenska oprema. Regulacija nivoa buke mašina sa motorima sa unutrašnjim sagorevanjem. Procedura ekspertize
- **SR EN ISO 3746:2009** - Akustika. Merenje nivoa buke izvora buke uz pomoć zvučnog pritiska
- **SR EN 809+A1/2010** - Fluidne pumpe i pumpe. Zajednička očekivanja
Drugi korišteni standardi i specifikacije:
- **SR EN ISO 9001** – Sistem menadžmenta upravljanja kvalitetom
- **SR EN ISO 14001** – Sistem menadžmenta upravljanja zaštitom životne sredine



-OHSAS18001 - Sistem menadžmenta upravljanja bezbednošću na radu i zdravstvenim sistemom

Napomena: Tehnička dokumentacija je u posedu proizvođača.
Godina primene EC sertifikata: 2017.
Napomena: Ova izjava je identična originalu.
Vreme validnosti: 5 godina od dana prihvatanja.
Datum i mesto izdavanja: **Craiova, 08.11.2017.**
Evid. broj: 984/08.11.2017

Ovlašćena osoba i potpis: Ing. Stroe Marius Catalin – Igazgató
SC RURIS IMPEX SRL

HITELESSÉGI TANÚSÍTVÁNY



Proizvođač: **SC RURIS IMPEX SRL**

Calea Severinului, Bl. 317b, Craiova, Dolj, Rumunija

Tel. 0351 464 632, Fax 0351 464 633, www.ruris.ro, office@ruris.ro

Ovlašćeni zastupnik: ing. Stroe Marius Catalin – Igazgató

Tehničko ovlašćenje: ing. Florea Nicolae – Direktor planiranja proizvodnje

Opis uređaja: **MOTORNA PUMPA** ima ulogu u pumpanju tečnosti od kojih je centrifugalna pumpa sredstvo za rad.

Simbol: **MP**

Tip: **40; 50; 80**

Motor: termički, četvorotaktni, na bezolovni benzin,

Maksimalna snaga **2,5 – 7 KS** Prinos: **20-65 m³/h**

Mi, SC RURIS IMPEX SRL iz Craiove, proizvođač i/ili distributer proizvoda, uskladu sa vladinom odlukom **H.G. 1029/2008** o regulaciji prodaje mašina, sa 2006/42/EC evropskom direktivom koja reguliše uslove bezbednosti, u skladu sa EN12100 standardom koji se odnosi na bezbednost mašina za šumarstvo i hortikulturu, vladinom odlukom H.G. 1756/2006 koja reguliše nivo buke i H.G. 332/2007 dekretom koji reguliše emisiju zagađujućih gasova i čestica motora potvrđujemo usklađenost ovog proizvoda sa navedenim standardima i izjavljujemo da je proizvod u skladu sa glavnim uslovima bezbednosti, nije opasan po život, zdravlje i ne dovodi u opasnost iste prilikom rada, i nema negativno dejstvo na životnu sredinu.

Alulírott Stroe Catalin, a gyártó képviselője, saját felelősségemre kijelentem, hogy a termék a következő európai szabványoknak és direktíváknak megfelel:

-**SR EN ISO 12100:2011** - Bezbednost mašina. Osnovni koncepti, glavni projektni principi. Osnovna terminologija, metodologija. Tehnički principi.

Opšta očekivanja

-**SR EN ISO 1050:2000** - Bezbednost mašina. Principi procene rizika

-**SR EN 809+A1/2010** - Fluidne pumpe i sistemi pumpe. Zajednička sigurnosna očekivanja

-**SR EN ISO 3746:2009** - Akustika. Merenje nivoa buke izvora buke uz pomoć zvučnog pritiska

-**SR EN ISO 22868:2011** - Šumarstvo i baštenska oprema. Regulacija nivoa buke ručnih mašina sa motorima sa unutrašnjim sagorevanjem. Postupak dobijanja stručnog mišljenja

-**SR EN ISO 22868:2011** - Poljoprivredna, šumarska i hortikultura oprema. Ručne mašine i mašine na pešačko kontrolisanje. Procena rizika vezanih za kontakt sa vrelim površinama

- **2000/14/EC Direktiva** – Emitovanje buke u spoljašnju sredinu

-**2004/108/EC Direktiva** – odnosi se na elektromagnetne uređaje

-**89/392/EC Direktiva** – odnosi se na pokretne mašine

-**SR EN 50081-1-2** - Elektromagnetna kompatibilnost. Opšti standard emisije. 1. Deo: Stambena, trgovinska ili blago industrijska okolina
2. Deo: Industrijska okolina

-**2006/42/EC Direktiva**- odnosi se na mašine.

Drugi korišteni standardi ili opisi:

-**SR EN ISO 9001** – Sistem menadžmenta upravljanja kvalitetom

-**SR EN ISO 14001** – Sistem menadžmenta upravljanja zaštitom životne sredine

-**OHSAS18001** - Sistem menadžmenta upravljanja bezbednošću na radu i zdravstvenim sistemom

OZNAKA I ETIKETIRANJE MOTORA

Uređaji i mašine koje se koriste od strane SC RURIS na benzinski motor, sa varničnim paljenjem, u skladu sa vladinom odlukom HG 332/2007 označene su na sledeći način:

- Ime i emblem proizvođača: GENERAL ENGINE

Tip: 4T

- TSnaga: 2,5 – 7 KS

- Broj tipske dozvole nabavljene od strane proizvođača:

eIRL*97/68SA*2002/88*0148*00

Napomena: Tehnička dokumentacija je u posedu proizvođača.

Napomena: Ova izjava je identična originalu.

Vreme validnosti: 5 godina od dana prihvatanja.

Mesto i datum izdavanja: Craiova, 08.11.2017.

Godina primene CE oznake: 2017.

Evid. broj: 983/08.11.2017

Ovlašćeno lice i potpis:

Ing. Stroe Marius Catalin – Igazgató
SC RURIS IMPEX SRL

